#19150/2026-02

CAD/CAM BLOCK

T-BLOCK/C-BLOCK/i-BLOCK

EN/DE/FR/ES/NL
DA/IT/PT/SV/NO
FI/LV/PL/CZ/HU
ET/LT/BG/RO/EL
HR/SL/SK

DENTISTRY

Instruction for use — English

Important notes

Read these instructions for use carefully before each use and keep them easily accessible for the user or the relevant technical personnel.

Carefully read the warnings indicated by this symbol. Improper use of the products may result in serious injury to the patient, users or third parties.

℞ only — May only be supplied to dentists and dental laboratories or on their behalf. Keep away from children! Only for use by dentists!

REF — The instructions for use are valid for edelweiss CAD/CAM BLOCK with the following article numbers: 191XX, 191XX.A, 191XXA.L, 211XX

Product description
The uniqueness of the edelweiss CAD/CAM BLOCK lies in the manufacturing process, in which a hybrid glass block is produced by the patented process of vitrification and laser sintering. As a result, the edelweiss CAD/CAM BLOCK combines the properties of the current CAD/CAM systems in a single block.

Intended purpose
The edelweiss CAD/CAM BLOCK is used for the fabrication of indirect single-tooth restorations using CAD/CAM technology.

Indications for use
The edelweiss T-BLOCK and edelweiss C-BLOCK are used for the following indications:
- Veneers
- Thin veneers
- Occlusal veneers
- Inlays, onlays
- Partial crowns
- Crowns in the anterior and posterior region

The edelweiss i-BLOCK is used for the following indication:
- Implant-supported crowns

Contraindications
If known allergies to any of the components.

Side effects
No systemic side effects are known. Contact allergies with products of similar composition have been reported in isolated cases. In such cases discontinue use and contact a physician.

Intended users
The products are only intended to be used by dentists and dental laboratories or on their behalf.

Patient population
There are no restrictions in the patient population except for the mentioned contraindications.

Composition
Barium dental glass
Bis-GMA based hybrid matrix
Pigments
Additives
Catalyst

Shades
Available in 5 shades.
edelweiss T-BLOCK (Translucent Block) in enamel shade.
edelweiss C-BLOCK (Chroma Block) in shades from A0, A1, A2 and A3.
edelweiss i-BLOCK in enamel and chroma shades, A0, A1, A2 and A3.

Block sizes
Available in sizes 12x14x18 mm and 10x12x16 mm.

Milling machine compatibility
The edelweiss T-BLOCK and the edelweiss C-BLOCK are compatible with the following milling machines:

Manufacturer	Machine
Dentsply Sirona	CEREC Primemill
vhf camfacture AG	All machines with DentalCAM 8 library
DGSHAPE Corporation	DWX-53DC, DWX-52DCi Plus, DWX-52D Plus, DWX-42W Plus
orangedental GmbH & Co. KG	easyMill4, deskMill5, deskMill5 Pro
Amann Girrbach AG	Ceramill Motion 2, Ceramill Motion 3, Ceramill Matik, Ceramill Matron, Ceramill Motion DRS

The edelweiss i-BLOCK is compatible with the following milling machine:

Manufacturer	Machine
Dentsply Sirona	CEREC Primemill

Application
⚠ **1. Preparation design**
1.1. Minimum milling wall thickness should be at least 0.5 mm.
For veneers, minimal cervical thickness of at least 0.3 mm.
1.2. Prepare margins with chamfer or rounded shoulder preparation.
1.3. For inlays and onlays, all internal edges should be rounded. Avoid having margins in direct occlusal contact with the opposing tooth.
1.4. Minimum thickness of the restoration should be 1.5 mm in axial and fissure areas and 1.5 mm in cusp areas.

⚠ **2. Milling process**
For information on scanning and CAD/CAM processing, please refer to the respective Instructions for Use and the manuals of the respective CAD/CAM system. The instructions by the manufacturer must be observed. Select the appropriate program for Hybrid Blocks/Composite Blocks and proceed in accordance with the instructions for use by the manufacturer.
Following the milling process, check for any defects. If there are any defects like cracks or chipping, the restoration should be discarded.
If the Block size, grinding, or milling parameters are not available, please contact your CAD/CAM system provider in advance.

⚠ **3. Finishing of milled restoration**
For finishing the restoration, appropriate grinding/finishing instruments are needed. Smooth out the attachment points of the milled restoration with fine-grained diamond burs or finishing polishers. Subsequently, adjust the proximalen Kontakte gesichtet werden muss. Falls erforderlich, individuelle Formanpassungen vornehmen und die durch das CAD/CAM erzeugte Oberflächenstruktur glätten. Die Endpolitur erfolgt mit Baumwoll-Leinenpolierscheiben.

⚠ **4. Verify the fit of the restoration on the tooth.**
4.1. Verify the fit of the restoration on the tooth.
4.2. To improve adhesion, the milled restoration is sandblasted with 25 µm or 50 µm aluminum oxide on the inner fitting surface or roughened with a diamond bur.
4.3. A commercially available resin adhesive bond or enamel bond (e.g. "edelweiss Veneer Bond", "Parkell Add&Bond Adhesive Composite Primer", "Bisco All-Bond", "Clearfil SE Bond", etc.) can be used to bond the restoration. Observe the instructions of the manufacturer of the bond must be observed.

⚠ **5. Pretreatment of prepared tooth surface**
5.1. Isolating and cleaning the preparation: During adhesive luting/cementing protocol thoroughly isolation of the operating field preferably with a rubber dam or alternatively with cotton rolls and suction.
5.2. Clean the tooth surface using a polishing brush and an oil- and fluoride-free cleaning paste and rinse with water spray. Then lightly dry with water- and oil-free air. Avoid over-drying.
5.3. Apply 37 % phosphoric acid gel to the prepared enamel and then flow the etchant onto the prepared dentin. The instructions for use of the manufacturer of the etchant must be observed.
5.4. Rinse thoroughly with water and gently dry with water- and oil-free air.
5.5. Starting with the enamel, thoroughly coat the tooth surfaces to be treated with Dentin Bonding Agent/ Adhesive. The adhesive must be gently scrubbed into the tooth surface for at least 20 seconds and light cured as per manufacturer's instructions.

⚠ **6. Cementation process**
For cementation of edelweiss CAD/CAM BLOCK restorations, pre-treatment of the tooth surface: It is strongly recommended to use an adhesive resin composite cement. For cementation and pre-treatment of the tooth structure follow the instructions for use from the manufacturer of the resin composite cement.
To guarantee optimum esthetic results, it is recommended to use an adhesive resin composite cement system that includes a shading system.
6.1. **edelweiss T-BLOCK (Translucent):** The final shade matching of the restoration can be adjusted using the appropriate composite shades. This can be further individualized by varnishing the composite shades according to cervical and incisal color variations in the natural tooth. Individual staining of the restoration can be also accomplished using commercially available staining kits; the instructions for use of the manufacturer of the staining kit must be observed.
6.2. **edelweiss C-BLOCK (Chroma):** These are color matched to correspond to shades A0, A1, A2 and A3 and can be cemented using a resin composite. For optimal esthetic results, discovered a dentin shade is recommended to provide a more homogenous color.
6.3. Take an appropriate amount of the composite strip in the fingertips and roll into a ball. Using the finger tips, press the ball into the prepared tooth preparation. Use the spatula instrument to evenly distribute the composite into the restoration.
6.4. Gently seat the restoration onto the prepared tooth surface and retain it in place exerting uniform pressure.
6.5. Light-cure with a curing light for 2 seconds and remove all excess composite material.
6.6. Final light-cure for 20 seconds on all surfaces and margins with a curing unit with light intensity of 1000 mW/cm².
6.7. Cementation can also be achieved using conventional resin luting cements. When using conventional resin cements, the use of the manufacturer's corresponding bonding agent is recommended.

⚠ **7. edelweiss i-BLOCK (implant BLOCK):**
Der edelweiss Implant-BLOCK verfügt über ein integriertes Bohrloch, das sich präzise in eine Titanbasis-Schnittstelle oder einen ähnlichen Aufsatz integriert.
7.1. Abutmentkrone als Einzelstück (Krone + Titanbasis): Die CAD/CAM gefertigte Krone kann extraoral auf die Titanbasis geklebt werden. Schrauben des Kronen-/Titanbasis-Aufsatzes auf das Implantat. Verschluss des Schraubenkanals mit Komposit intraoral.
7.2. Für die Zementierung auf Titanbasis sind die Anweisungen des Herstellers zu beachten.

⚠ **8. Ausarbeiten und Polieren der fertigen Restauration**
Nachdem die Restauration adhäsiv befestigt wurde, passen Sie die Okklusion/Artikulation mit geeigneten Schleifinstrumenten an.
Die interproximalen Bereiche mit Fingerstreifen bearbeiten und anschließend mit Polierstreifen polieren.
Die zervikalen Bereiche mit einem Silikon-Polierkelch polieren.
Die Endpolitur erfolgt mit Silikonpolierern und Baumwoll/Leinen Polierscheiben.

⚠ **Wiederverwendbarkeit**
Die CAD/CAM Blocke der edelweiss dentistry products gmbh werden als Produkte für den Einmalgebrauch in Verkehr gebracht. edelweiss CAD/CAM BLOCK sind ausschließlich für den Einmalgebrauch bestimmt. Produkte für den Einmalgebrauch dürfen nicht wiederverwendet werden, da sie nicht dafür ausgelegt sind, nach dem ersten Gebrauch wie vorgesehen zu funktionieren.

Entsorgung
Am Ende der Lebensdauer sind die Produkte ordnungsgemäß zu entsorgen. Die nationalen Vorschriften und Entsorgungsrichtlinien sind dabei zu beachten.

⚠ **Wichtig**
Um ein optimales Ergebnis zu gewährleisten, wird die Anwendung in Kombination mit allen edelweiss Komponenten empfohlen.

⚠ **Meldepflicht**
Alle im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretenen schwerwiegenden Vorkommnisse müssen dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats, in dem der Anwender und/oder der Patient ansässig ist, gemeldet werden.

Kurzbericht über Sicherheit und klinische Leistung
Ein Kurzbericht über Sicherheit und klinische Leistung gemäß Verordnung (EU) 2017/745, Art. 32, ist unter folgender Webadresse verfügbar: https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Stand der Information
2026-02

Mode d'emploi — Français

Remarques importantes

Lire attentivement ce mode d'emploi avant chaque utilisation et le conserver dans un endroit facilement accessible par l'utilisateur ou le personnel technique concerné.

Lire attentivement les mises en garde signalées par ce symbole. Une utilisation inappropriée des produits peut entraîner une blessure grave du patient, des utilisateurs ou de tiers.

℞ only — Produits exclusivement vendus aux dentistes et laboratoires dentaires ou à leurs représentants. Tenir hors de la portée des enfants. Utilisation exclusivement réservée aux dentistes.

REF — Le mode d'emploi est valable pour les edelweiss CAD/CAM BLOCK ayant les références suivantes : 191XX, 191XX.A, 191XXA.L, 211XX

Description du produit
Le caractère unique du edelweiss CAD/CAM BLOCK réside dans le procédé de fabrication selon lequel un bloc de verre hybride est produit grâce au procédé breveté de vitrification et de frittage par laser. Cela donne le bloc edelweiss CAD/CAM BLOCK qui regroupe les propriétés des systèmes de CAD/CAM actuels en un seul bloc.

Destination
Le bloc edelweiss CAD/CAM BLOCK sert à fabriquer des restaurations unitaires indirectes avec la technologie de CAO/CAM.

Indications
Les blocs edelweiss T-BLOCK et edelweiss C-BLOCK sont utilisés dans les indications suivantes :
- Facettes
- Facettes fines
- Facettes occlusales
- Inlays, onlays
- Couronnes partielles
- Couronnes dans les régions antérieure et postérieure

Le bloc edelweiss i-BLOCK est utilisé dans l'indication suivante :
- Couronnes implantosportées

Contre-indications
Allergies connues à l'un des composants.

Effets secondaires
Aucun effet secondaire systémique n'est connu. Des allergies de contact avec des produits ayant une composition similaire ont été signalées dans des cas isolés. En cas d'allergie de contact, interrompre l'utilisation et consulter un médecin.

Utilisateurs cibles
Les produits sont exclusivement destinés à une utilisation par les dentistes et les laboratoires dentaires ou sur leur prescription.

Population de patients
Aucune restriction ne s'applique à la population de patients en dehors des contre-indications susmentionnées.

Composition
Verre de baryum dentaire
Matrice hybride à base de Bis-GMA
Pigments
Additifs
Catalyseur

Teinte
Disponible en 5 teintes
edelweiss T-BLOCK (blocs translucides) ou teinte émail.
edelweiss C-BLOCK (blocs chromatiques) de teintes A0, A1, A2, A3.
edelweiss i-BLOCK en teintes émail et teintes chromatiques A0, A1, A2 et A3.

Tailles des blocs
Disponibles dans les dimensions suivantes : 12x14x18 mm et 10x12x16 mm.

Compatibilité avec les fraiseuses
Les blocs edelweiss T-BLOCK et edelweiss C-BLOCK sont compatibles avec les fraiseuses suivantes :

Fabricant	Machine
Dentsply Sirona	CEREC Primemill
vhf camfacture AG	Toutes les machines intégrant la bibliothèque DentalCAM 8
DGSHAPE Corporation	DWX-53DC, DWX-52DCi Plus, DWX-52D Plus, DWX-42W Plus
orangedental GmbH & Co. KG	easyMill4, deskMill5, deskMill5 Pro
Amann Girrbach AG	Ceramill Motion 2, Ceramill Motion 3, Ceramill Matik, Ceramill Matron, Ceramill Motion DRS

Le bloc edelweiss i-BLOCK est compatible avec la fraiseuse suivante :

Fabricant	Machine
Dentsply Sirona	CEREC Primemill

Application
⚠ **1. Préparation pour le modèle**
1.1. Il est préférable de ne pas dépasser une épaisseur de 0,5 mm.
Pour les facettes, épaisseur minimale cervicale de 0,3 mm au moins.
1.2. Préparer les limites d'une forme de chanfrein ou d'épaulement à angle arrondi.
1.3. Pour les inlays et onlays, tous les angles doivent être arrondis. Eviter d'avoir des limites au niveau des contacts occlusaux avec les dents antagonistes.
1.4. L'épaisseur minimum de la restauration doit être de 1,5 mm au niveau des sillons et de 1,5 mm au niveau des cuspides.

⚠ **2. Processus d'usinage**
Pour les informations se référant à l'empreinte et la fabrication de la pièce par CAD/CAM, veuillez vous référer aux instructions d'utilisation et aux manuels du système CAD/CAM employé. Ces instructions doivent être respectées. Choisir le programme approprié pour l'utilisation de blocs hybrides / blocs composites et procéder à l'usinage selon les instructions du fabricant du système CAD/CAM.
Après le processus d'usinage, vérifiez pour la présence de défauts. En cas d'observation de défauts comme des craquelures et des éclats, la restauration doit être écartée.
Si la taille du bloc, les paramètres de fraisage ou d'usinage ne sont pas disponibles, veuillez contacter votre fournisseur de système CAD/CAM.

⚠ **3. Finition de la restauration fraisée**
Pour la finition de la restauration, des instruments appropriés de meulage/finition sont nécessaires. Lissez les points de fixation du bloc avec une fraise diamantée de faible granulométrie en fait ainsi attention aux contacts proximaux. Si nécessaire, lisez à cabo ajustes individuels e suavice la superfície creada por CAD/CAM. Polissez en pulido final con discos de algodón o tela de lino.

⚠ **4. Pre tratamiento para la restauración de edelweiss CAD/CAM**
4.1. Compruebe el ajuste de la restauración en el diente.
4.2. Para mejorar la adhesión, la superficie interior de ajuste de la restauración fresada se debe chorrear con arena con óxido de aluminio de 25 µm o 50 µm o raspar con una fresa de diamante.
4.3. Puede utilizar un adhesivo de resina o de esmalte disponible en el mercado (por ejemplo, edelweiss Veneer Bond, Parkell Add&Bond Adhesive Composite Primer, « Bisco All-Bond, « Clearfil SE Bond, etc.) para adherir la restauración; respete las instrucciones de uso del fabricante del adhesivo.

⚠ **5. Pretraitement des surfaces dentaires préparées**
5.1. Lisolation et le nettoyage de la préparation : Durant le protocole de collage/scellement adhésif et pour l'isolation du champ opératoire, nous vous recommandons vivement l'utilisation d'une digue en caoutchouc ou de manière alternative des rouleaux de coton avec une pompe à salive.
5.2. Nettoyez les surfaces dentaires à l'aide d'une brosserie de polissage et d'une pâte de nettoyage non grasse et sans fluor, puis rincez à la spray d'eau. Puis séchez légèrement avec de l'air exempt d'huile et d'eau. Eviter le dessèchement.
5.3. Appliquez un gel d'acide phosphorique à 37 % sur l'émail préparé, puis étalez l'agent de mordançage sur la dentine préparée. Suivre impérativement le mode d'emploi du fabricant de l'agent de mordançage.
5.4. Rincez abondamment à l'eau et séchez délicatement à l'air comprimé.
5.5. En commençant par l'émail, enduisez les surfaces à traiter par un agent adhésif dentinaire. L'adhésif doit être doucement frotté sur la surface dentaire pendant au moins 20 secondes, puis photopolymérisé selon les instructions du fabricant.

⚠ **6. Scellement**
Pour le scellement des restaurations edelweiss CAD/CAM BLOCK, la surface de la dent doit être prétraitée : il est vivement recommandé d'utiliser une résine composite de scellement. Pour le scellement et le traitement préalable de la structure dentaire, suivre les instructions du fabricant de la résine composite de scellement.
Pour un rendu esthétique optimal, il est recommandé d'utiliser un système de résine composite adhésive avec teinte.
6.1. **edelweiss T-BLOCK (Translucide) :** la teinte finale de la restauration est ajustée avec la teinte du composite de collage. Cela peut également être personnaliser par l'emploi de teintes adaptées à l'incisale comme au niveau des dents naturelles. La coloration individuelle de la restauration est également possible avec des kits de coloration du commerce ; le mode d'emploi du fabricant du kit de coloration doit être suivi.
6.2. **edelweiss C-BLOCK (Chroma) :** ces blocs correspondent aux teintes A0, A1, A2 et A3 et peuvent être scellés en utilisant une résine composite. Pour les substrats avec une forte dyschromie, une teinte dentin est recommandée et procure une couleur plus homogène.
6.3. Prélevez une quantité appropriée de composite et donner une forme de boule à ce dernier. Pressez la boule de composite dans l'intrados de la restauration. A l'aide d'une spatule, étalez le composite uniformément dans l'intrados.
6.4. Insérez délicatement la restauration sur la dent préparée et la maintenir en place par une pression uniforme.
6.5. Photopolmérisez 2 secondes puis enlevez tous les excès de composite.
6.6. Réalisez la photopolymérisation finale pendant 20 secondes par face avec une lampe à photopolymériser ayant une intensité lumineuse de 1000 mW/cm².
6.7. Le scellement peut également être réalisé avec des ciments résines polymérisables classiques. Lorsque des ciments résines conventionnels sont utilisés, il est recommandé d'utiliser l'adhésif correspondant du fabricant.

⚠ **7. edelweiss i-BLOCK (bloc implantaire) :**
Les blocs edelweiss pour implants sont munis d'un orifice de forage qui s'intègre précisément sur une base d'interface ou tout autre système équivalent.
7.1. Couronne monobloc (couronne + base en titane) : la couronne fabriquée par CAD/CAM peut être collée sur la base en titane hors de la bouche. Visser le bloc couronne/base en titane sur l'implant. Sceller le canal de la vis en bouche avec du composite.
7.2. Pour le scellement à la base en titane, suivre les instructions du fabricant.

⚠ **8. Finition et polissage de la restauration réalisée**
Après le scellement adhésif de la restauration, ajustez l'occlusion avec des instruments abrasifs adéquats. Au niveau des espaces interproximaux, utilisez des strips manuels puis polir avec des strips de polissage. Polissez les zones cervicales avec des cupules de polissage en silicone.
Le polissage final est réalisé avec des polissoirs en silicone et des fleutres en coton/lin.

℞ **Réutilisation**
Les blocs de CAD/CAM d'edelweiss dentistry products gmbh portent la marque « usage unique » (« produit à usage unique »). Les blocs de CAD/CAM edelweiss sont destinés à un usage unique. Les produits à usage unique ne doivent en aucun cas être réutilisés car ils ne sont pas conçus pour fonctionner comme prévu après la première utilisation.

Élimination
Prière d'éliminer les dispositifs en fin de vie comme il se doit. Il est impératif de respecter les réglementations et directives d'élimination nationales.

⚠ **Important**
Pour garantir des résultats optimaux, nous recommandons d'utiliser le produit en association avec tous les composants edelweiss.

⚠ **Obligation de signalement**
Tous les incidents graves survenant en lien avec le dispositif doivent impérativement être signalés au fabricant et aux autorités compétentes de l'État membre où sont établis l'utilisateur et/ou le patient.

Résumé des caractéristiques de sécurité et des performances cliniques
Conformément au Règlement (UE) 2017/745, article 32, un résumé des caractéristiques de sécurité et des performances cliniques est disponible sur la page Web suivante : https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Date de publication du mode d'emploi
2026-02

Gebrauchsinformation — Deutsch

Wichtige Hinweise

Diese Gebrauchsanweisung vor jeder Verwendung sorgfältig lesen und für den Anwender oder das entsprechende Fachpersonal leicht zugänglich aufbewahren.

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Warnhinweise sorgfältig lesen. Eine unsachgemäße Verwendung der Produkte kann zu schweren Verletzungen des Patienten, des Anwenders oder Dritter führen.

℞ only — Abgabe nur an Zahnärzte und zahntechnische Labors oder in deren Auftrag. Von Kindern fernhalten! Nur zur Anwendung durch Zahnärzte!

REF — Die Gebrauchsanweisung ist gültig für edelweiss CAD/CAM BLOCK mit den folgenden Artikelnummern: 191XX, 191XX.A, 191XXA.L, 211XX

Produktbeschreibung
Die Einzigartigkeit des edelweiss CAD/CAM BLOCK liegt im Herstellungsprozess, bei dem durch den patentierten Prozess der Vitrifikation und des Lasersinterns ein Hybridglasblock hergestellt wird. Dadurch vereint der edelweiss CAD/CAM-BLOCK die Eigenschaften der gängigen CAD/CAM Systeme in einem einzigen Block.

Zweckbestimmung
edelweiss CAD/CAM BLOCK dient zur Herstellung indirekter Einzelzahn-Restaurationen mittels CAD/CAM Technologie.

Indikationen
edelweiss T-BLOCK und edelweiss C-BLOCK finden bei folgenden Indikationen Anwendung:
- Veneers
- Dünne Veneers
- Okklusale Veneers
- Inlays, Onlays
- Teilkronen
- Kronen im Front- und Seitenzahnbereich

Der edelweiss i-BLOCK findet bei folgenden Indikationen Anwendung:
- Implantatgetragene Kronen

Kontraindikationen
Bekannte Allergien gegen einen der Bestandteile.

Nebenwirkungen
Es sind keine systemischen Nebenwirkungen bekannt. Kontaktallergien mit Produkten ähnlicher Zusammensetzung sind in Einzelfällen berichtet worden. In solchen Fällen ist die Anwendung abzusetzen und ein Arzt zu kontaktieren.

Vorgesehene Anwender
Die Produkte sind ausschließlich für die Anwendung durch Zahnärzte und zahntechnische Labors oder in deren Auftrag bestimmt.

Patientenpopulation
Abgesehen von den genannten Kontraindikationen gibt es keine Einschränkungen bei der Patientenpopulation.

Zusammensetzung
Barium-Dentalglas
Hybrid-Matrix auf Bis-GMA-Basis
Pigmente
Zusatzstoffe
Katalysator

Farbton
Erhältlich in 5 Farbtönen.
edelweiss T-BLOCK (Translucente Block) in Schmelzfarbe.
edelweiss C-BLOCK (Chroma-Block), in den Farbtönen A0, A1, A2 und A3.
edelweiss i-BLOCK in Schmelzfarbe sowie in den Farbtönen A0, A1, A2 und A3.

Blockgrößen
Erhältlich in den Größen 12x14x18 mm und 10x12x16 mm.

Kompatibilität mit Fräsmaschinen
edelweiss T-BLOCK und edelweiss C-BLOCK sind mit den folgenden Fräsmaschinen kompatibel:

Hersteller	Maschine
Dentsply Sirona	CEREC Primemill
vhf camfacture AG	Alle Maschinen mit DentalCAM 8 Library
DGSHAPE Corporation	DWX-53DC, DWX-52DCi Plus, DWX-52D Plus, DWX-42W Plus
orangedental GmbH & Co. KG	easyMill4, deskMill5, deskMill5 Pro
Amann Girrbach AG	Ceramill Motion 2, Ceramill Motion 3, Ceramill Matik, Ceramill Matron, Ceramill Motion DRS

edelweiss i-BLOCK ist mit der folgenden Fräsmaschine kompatibel:

Hersteller	Maschine
Dentsply Sirona	CEREC Primemill

Anwendung
⚠ **1. Entwurf der Präparation**
1.1. Die Mindeststärke an den Wänden sollte mindestens 0,5 mm betragen.
Bei Veneers mindestens 0,3 mm
1.2. Ränder mit Hohlkehl- oder abgerundeter Stufenpräparation präparieren.
1.3. Bei Inlays und Onlays sollten alle Innenkanten und Winkel abgerundet sein. Vermeiden Sie Ränder in direktem okklusalem Kontakt mit dem Gegenzahn.
1.4. Die Mindeststärke der Restauration sollte im Gruben- und Fissurenbereich 1,5 mm und im Höckerbereich 1,5 mm betragen.

⚠ **2. Fräsprozess**
Informationen zum Scannen und zur CAD/CAM-Bearbeitung entnehmen Sie bitte der jeweiligen Gebrauchsanweisung und den Handbüchern des jeweiligen CAD/CAM-Systems. Die Anweisungen des Herstellers sind zu beachten. Wählen Sie das entsprechende Programm für Hybrid-Blocks/Composite Blocks und fräsen Sie entsprechend der Gebrauchsanweisung des Herstellers.
Prüfen Sie nach dem Fräsvorgang auf eventuelle Fehler. Wenn Defekte wie Risse oder Abplatterungen vorhanden sind, sollte die Restauration verworfen werden.
Wenn die Blockgröße, Schleif- oder Fräsparameter nicht verfügbar sind, wenden Sie sich bitte im Voraus an Ihren CAD/CAM-Systemanbieter.

⚠ **3. Fertigstellung der gefrästen Restauration**
Für die Fertigstellung der Restauration werden geeignete Schleif-/Finishing-Instrumente benötigt. Die Befestigungspunkt des Blocks wird mit feinkörnigen Diamantbohrern geglättet, wobei besonders auf die proximalen Kontakte geachtet werden muss. Falls erforderlich, individuelle Formanpassungen vornehmen und die durch das CAD/CAM erzeugte Oberflächenstruktur glätten. Die Endpolitur erfolgt mit Baumwoll-Leinenpolierscheiben.

⚠ **4. Vorbehandlung der edelweiss CAD/CAM-Restauration**
4.1. Überprüfen Sie die Passung der Restauration auf dem Zahn.
4.2. Zur verbesserten Haftung wird die gefräste Restauration mit 25 µm oder 50 µm Aluminiumoxid sandgestrahlt oder mit einem Diamantinstrument angeraut.
4.3. Zur Befestigung der Restauration kann ein handelsübliches Kompositadhäsiv oder Schmelzadhäsiv (z. B. edelweiss Veneer Bond, Parkell Add&Bond Adhesive Composite Primer, Bisco All-Bond, Clearfil SE Bond etc.) verwendet werden. Die Gebrauchsanweisung des Herstellers des Haftvermittlers ist zu beachten.

⚠ **5. Vorbehandlung der präparierten Zahnoberfläche**
5.1. Isolierung und Reinigung des Präparats: Während des adhäsiven Befestigungs-/Zementierprotokolls gründliche Isolierung des Operationsfeldes – vorzugsweise mit einem Kofferdam oder alternativ mit Watterollen und einem Speichelsauger.
5.2. Reinigen der Zahnoberfläche mit einer Polierbürste und einer öl- und fluoridfreien Reinigungspaste und Abspülen mit Wasserspray. Anschließend mit wasser- und ölfreier Luft leicht trocknen. Eine Übertrocknung ist zu vermeiden.
5.3. Tragen Sie 37 Phosphorsäuregel auf den präparierten Schmelz auf und lassen den Ätzmittel auf das präparierte Dentin fließen. Die Gebrauchsanweisung des Herstellers des Ätzgels ist zu beachten.
5.4. Gründlich mit Wasser spülen und vorsichtig mit Druckluft trocknen.
5.5. Beginnen Sie mit dem Schmelz und überziehen Sie die zu behandelnden Zahnoberflächen gründlich mit Dentin-Haftvermittler/Adhäsiv. Das Adhäsiv muss mindestens 20 Sekunden lang sanft in die Zahnoberfläche eingerieben und gemäß Herstellerangaben lichthärtend behandelt werden.

⚠ **6. Zementierungsverfahren**
Für das Einsetzen von edelweiss CAD/CAM BLOCK-Restaurationen muss die Zahnoberfläche dementsprechend vorkonditioniert werden (etch & bond). Für die Befestigung empfehlen wir, einen adhäsiven Composite-Zement zu verwenden, der einen gängigen Farbsystem unterliegt. Hierbei ist die Verarbeitungsanleitung des Herstellers unbedingt zu beachten.
6.1. **edelweiss T-BLOCK (Translucent):** Die endgültige Farbabstimmung der Restauration kann mit den entsprechenden Kompositfarben angepasst werden. Dies kann weiter individualisiert werden, indem die Kompositfarben entsprechend den zervikalen und inzisalen Farbbweichungen am natürlichen Zahn variiert werden. Die individuelle Charakterisierung der Restauration kann auch mit handelsüblichen Färbesets erfolgen; die Gebrauchsanweisung des Herstellers des Färbesets ist zu beachten.
6.2. **edelweiss C-BLOCK (Chroma):** Diese sind farblich auf die VITA-Farben A0, A1, A2 und A3 abgestimmt und können mit einem Composite-Zement eingesetzt werden. Bei stark verfärbten Substraten wird eine Dentinfarbe empfohlen, um eine homogenere Farbe zu erzielen.
6.3. Nehmen Sie eine geeignete Menge des Kompositstreifens in die Fingerspitzen und rollen Sie ihn zu einer Kugel. Drücken Sie die Kugel mit den Fingerspitzen auf die Innenseite der Restauration. Verteilen Sie das Komposit mit dem Spatelinstrument gleichmäßig in der Restauration.
6.4. Setzen Sie die Restauration vorsichtig auf die präparierte Zahnoberfläche und halten Sie sie mit gleichmäßigem Druck fest.
6.5. Lichthärtung mit einem Lichthärtegerät für 2 Sekunden und Entfernen des überschüssigen Kompositmaterials
6.6. Abschließende Lichthärtung für 20 Sekunden auf allen Oberflächen und Rändern mit einem Aushärtegerät mit einer Lichtenstärke von 1000 mW/cm².
6.7. Die Zementierung kann auch mit herkömmlichen Befestigungszementen aus Kunststoff erfolgen. Bei Verwendung konventioneller Kunststoffzemente wird die Verwendung des entsprechenden Haftvermittlers des Herstellers empfohlen.

⚠ **7. edelweiss i-BLOCK (Implant-BLOCK):**
Der edelweiss Implant-BLOCK verfügt über ein integriertes Bohrloch, das sich präzise in eine Titanbasis-Schnittstelle oder einen ähnlichen Aufsatz integriert.
7.1. Abutmentkrone als Einzelstück (Krone + Titanbasis): Die CAD/CAM gefertigte Krone kann extraoral auf die Titanbasis geklebt werden. Schrauben des Kronen-/Titanbasis-Aufsatzes auf das Implantat. Verschluss des Schraubenkanals mit Komposit intraoral.
7.2. Für die Zementierung auf Titanbasis sind die Anweisungen des Herstellers zu beachten.

⚠ **8. Ausarbeiten und Polieren der fertigen Restauration**
Nachdem die Restauration adhäsiv befestigt wurde, passen Sie die Okklusion/Artikulation mit geeigneten Schleifinstrumenten an.
Die interproximalen Bereiche mit Fingerstreifen bearbeiten und anschließend mit Polierstreifen polieren.
Die zervikalen Bereiche mit einem Silikon-Polierkelch polieren.
Die Endpolitur erfolgt mit Silikonpolierern und Baumwoll/Leinen Polierscheiben.

℞ **Wiederverwendbarkeit**
Die Blocke von edelweiss dentistry products gmbh werden als Produkte für den Einmalgebrauch in Verkehr gebracht. edelweiss CAD/CAM BLOCK sind ausschließlich für den Einmalgebrauch bestimmt. Produkte für den Einmalgebrauch dürfen nicht wiederverwendet werden, da sie nicht dafür ausgelegt sind, nach dem ersten Gebrauch wie vorgesehen zu funktionieren.

Gebruiksinstructies — Nederlands

Belangrijke opmerkingen

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig vóór elk gebruik en zorg dat deze gemakkelijk toegankelijk is voor de gebruiker of het relevante technische personeel.

Lees de waarschuwingen die met dit symbool zijn gemarkeerd. Verkeerd gebruik van de producten kan leiden tot ernstig letsel van de patiënt, gebruikers of derden.

℞ only — Mag alleen worden geleverd aan of in opdracht van tandartsen en tandtechnische laboratoria. Buiten bereik van kinderen bewaren! Alleen voor gebruik door tandheelkundigen!

REF — De gebruiksaanwijzing geldt voor edelweiss CAD/CAM BLOCK met de volgende artikelnummers: 191XX, 191XX.A, 191XXA.L, 211XX

Productbeschrijving
Het unieke van het edelweiss CAD/CAM BLOCK is het productieproces, waarbij een hybride glasblok wordt geproduceerd in een gepatenteerd proces van vitrificatie en lasersintering. Daarom combineert het edelweiss CAD/CAM BLOCK de eigenschappen van de huidige CAD/CAM-systemen in één blok.

Beoogd doeleinde
Het edelweiss CAD/CAM BLOCK wordt gebruikt voor het vervaardigen van indirecte restaurasies van enkele gebitselementen met behulp van CAD/CAM-technologie.

Indicaties voor gebruik
Het edelweiss T-BLOCK en edelweiss C-BLOCK worden gebruikt voor de volgende indicaties:
- Veneers
- Dunne veneers
- Occlusale veneers
- Inlays, onlays
- Gedeeltelijke kronen
- Anterieure en posterieure kronen

Het edelweiss i-BLOCK wordt gebruikt voor de volgende indicatie:
- Implantaatondersteunde kronen

Contra-indicaties
Bij bekende allergieën voor een van de bestanddelen.

Bijwerkingen
Er zijn geen systemische bijwerkingen bekend. In beperkte gevallen was er sprake van contactallergieën voor producten met een vergelijkbare samenstelling. In die gevallen moet het gebruik worden gestaakt en een arts worden geraadpleegd.

Beoogde gebruikers
De producten zijn alleen bedoeld voor gebruik door of in opdracht van tandartsen en tandtechnische laboratoria.

Patiëntpopulatie
Er zijn geen beperkingen wat betreft de patiëntpopulatie behalve voor de bovengenoemde contra-indicaties.

Samenstelling
Tandheelkundig bariumglas
Hybride matrix op basis van bis-GMA
Pigmenten
Additieven
Katalysator

Kleurtint
Verkrijgbaar in 5 kleurtinten.
edelweiss T-BLOCK (transluceht blok) in glazuurkleurtint.
edelweiss C-BLOCK (chromablok) in kleurtinten A0, A1, A2 en A3.
edelweiss i-BLOCK in glazuur- en chromakleurtinten, A0, A1, A2 en A3.

Blokformaten
Verkrijgbaar in de formaten 12x14x18 mm en 10x12x16 mm.

Compatibele freesmachines
Het edelweiss T-BLOCK en het edelweiss C-BLOCK zijn compatibel met de volgende freesmachines:

Fabrikant	Machine
Dentsply Sirona	CEREC Primemill
vhf camfacture AG	Alle machines met DentalCAM 8 library
DGSHAPE Corporation	DWX-53DC, DWX-52DCi Plus, DWX-52D Plus, DWX-42W Plus
orangedental GmbH & Co. KG	easyMill4, deskMill5, deskMill5 Pro
Amann Girrbach AG	Ceramill Motion 2, Ceramill Motion 3, Ceramill Matik, Ceramill Matron, Ceramill Motion DRS

Het edelweiss i-BLOCK is compatibel met de volgende freesmachine:

Fabrikant	Machine
Dentsply Sirona	CEREC Primemill

Applicatie
⚠ **1. Opzet preparatie**
1.1. Zorg voor een minimale wanddikte van 0,5 mm.
Zorg bij veneers voor een minimale cervicale dikte van minimaal 0,3 mm.
1.2. Prepareer randen met een chamfer of afgerond schouderpreparatie.
1.3. Zorg bij inlays en onlays dat alle interne randen en hoeken zijn afgerond. Vermijd dat randen in direct occlusaal contact staan met de antagonist.
1.4. Zorg voor een restauratie met een minimale dikte van 1,5 mm in gebieden met putjes en fissuren en van 1,5 mm in gebieden met knobbels.

⚠ **2. Freesproces**
Raadpleeg voor informatie over scannen en CAD/CAM-verwerking alstublieft de desbetreffende gebruiksaanwijzingen en de handleidingen van het desbetreffende CAD/CAM-systeem. Raadpleeg de instructies van de fabrikant. Selecteer het juiste programma voor hybride blokken/compositeblokken en frees ze in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing van de fabrikant.
Controleer tijdens freesproces op mogelijke defecten. Doe de restauratie weg als hij defecten heeft zoals barsten of afspattingen

Instrukcja użycia — Polski

Ważne informacje

Przed każdym użyciem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użycia i przechowywać ją w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika lub odpowiedniego personelu technicznego.

Należy uważnie przeczytać ostrzeżenia oznaczone tym symbolem. Nieprawidłowe użytkowanie produktów może skutkować poważnymi obrażeniami pacjenta, użytkowników lub osób trzecich.

Rx only — Dostawa wyłącznie do lekarzy dentystów i laboratoriów dentystycznych lub na ich zlecenie. Trzymać z dala od dzieci! Wyłącznie do użytku przez stomatologów!

REF — Instrukcja użycia dotyczy bloczków edelweiss CAD/CAM BLOCK o następujących numerach katalogowych: 191XX, 191XX A., 191XXA.L, 211XX

Opis produktu

Wyjątkowość bloczka edelweiss CAD/CAM BLOCK polega na procesie produkcyjnym, w którym hybrydowy bloczek szklany jest wytwarzany w opatentowanym procesie zeszklenia ceramicznego. W rezultacie bloczek edelweiss CAD/CAM BLOCK łączy właściwości obecnych systemów CAD/CAM w jednym bloczku.

Przewidziane zastosowanie

Bloczek edelweiss CAD/CAM BLOCK służy do wytwarzania uzupełnień pośrednich pojedynczych zębów przy użyciu technologii CAD/CAM.

Wskazania do stosowania

Bloczki edelweiss T-BLOCK i edelweiss C-BLOCK stosuje się w następujących wskazaniach:
- Licówki
- Licówki cienkie
- Licówki okluzyjne
- Wkłady, nakłady
- Korony częściowe
- Korony w odcinku przednim i bocznym

Bloczek edelweiss i-BLOCK stosuje się w następujących wskazaniu:
- Korony opartte na implantach

Przeciwwskazania

W przypadku stwierdzonych alergii na którykolwiek ze składników.

Działania niepożądane

Nie są znane ogólnoustrojowe działania niepożądane. W pojedynczych przypadkach zgłaszano alergie kontaktowe indywidualne o podobnych składzie. W takich przypadkach należy przerwać stosowanie i skontaktować się z lekarzem.

Przewidziani użytkownicy

Produkty są przeznaczone do użytku wyłącznie przez lekarzy dentystów i laboratoria dentystyczne lub na ich zlecenie.

Populacja pacjentów

Nie ma żadnych ograniczeń dotyczących populacji pacjentów, z wyjątkiem wymienionych przeciwwskazań.

Skład

Dentystyczne szkło barowe
Matryca hybrydowa na bazie Bis-GMA
Barwniki
Dodatki
Katalizator

Odcień

Dostępne w 5 odcieniach
edelweiss T-BLOCK (przejrzysty bloczek) w odcieniu szklwa
edelweiss C-BLOCK (bloczek Chroma) w odcieniach A0, A1, A2 i A3.
edelweiss i-BLOCK w odcieniach szklwa i nasycenia: A0, A1, A2 i A3.

Rozmiary bloczków

Dostępne w rozmiarach 12x14x18 mm i 10x12x16 mm.

Kompatybilność frezarek

Bloczki edelweiss T-BLOCK i edelweiss C-BLOCK są kompatylne z następującymi frezarkami:

Producent	Urządzenie
Dentsply Sirona	CEREC Primemill
vhf camfacture AG	Wszystkie urządzenia z biblioteką DentalCAM 8
DGSHAPE Corporation	DWX-53DC, DWX-52DCi Plus, DWX-52D Plus, DWX-42W Plus
orangedental GmbH & Co. KG	easyMill4, deskMill5, deskMill5 Pro
Amann Girrbach AG	Ceramill Motion 2, Ceramill Motion 3, Ceramill Matik, Ceramill Matron, Ceramill Motion DRS

edelweiss i-BLOCK jest kompatylny z następującą frezarką:

Producent	Urządzenie
Dentsply Sirona	CEREC Primemill

Aplikacja

1. Projekt opracowania

1.1. Minimalna grubość na ściankach powinna wynosić co najmniej 0,5 mm.
W przypadku licówek minimalna grubość szyjkowa nie mniejsza niż 0,3 mm.
1.2. Opracować krawędzie ze stopniem typu shoulder lub zaokrągleniem.
1.3. W przypadku wkładów i nakładów wszystkie krawędzie wewnętrzne i kąty powinny być zaokrąglone. Unikać krawędzi w bezpośrednim kontakcie okluzyjnym z przeciwległym zębem.
1.4. Minimalna grubość odtworzenia powinna wynosić 1,5 mm w obszarach jamki i szczeliny oraz 1,5 mm w obszarach guzka.

2. Proces frezowania

Informacje dotyczące skanowania i przetwarzania CAD/CAM można znaleźć w odpowiedniej instrukcji użycia i podręcznikach odpowiedniego systemu CAD/CAM. Należy przestrzegać instrukcji producenta. Wybrać odpowiedni plan dla bloczków / bloczków komputerowych i frezować zgodnie z instrukcją obsługi opracowaną przez producenta.
Po procesie frezowania sprawdzić, czy nie ma wad. Jeśli występują jakiekolwiek wady, takie jak pęknięcia lub odpryski, należy odrzucić opracowanie.
Jeśli informacje o wielkości, parametrach szlifowania lub frezowania nie są dostępne, należy się wcześniej skontaktować ze swoim dostawcą systemu CAD/CAM.

3. Wykończanie frezowanej odbudowy

Do wykończenia odbudowy potrzebne są odpowiednie narzędzia szlifujące/wykańczające. Względ punkt zaczepienia bloczka drobnoziarnistym wiertłem diamentowym, zwracając szczególną uwagę na kontakty proksymalne. W razie potrzeby wykonać indywidualne dostosowania kształtu i wygładzić powierzchnie struktury utworzoną przez CAD/CAM. Ostatecznie polerowanie wykonuje się przy użyciu polerek bawełnianych.

4. Obróbka wstępna odbudowy edelweiss CAD/CAM

4.1. Zweryfikować przyleganie odbudowy do zęba.
4.2. W celu poprawy adhezji wyfrezowane uzupełnienie należy wypiaskować tlenkiem glinu 25 µm lub 50 µm na wewnętrznej powierzchni lub schropowacić wiertłem diamentowym.
4.3. Do związania uzupełnienia można zastosować dostępny na rynku materiał wiążący na bazie żywicy lub materiał wiążący do szkiwa (np. „edelweiss Veneer Bond", „Parkell Add&Bond Adhesive Composite Primer", „Bisco All-Bond", „Clearfil SE Bond" itp.); należy przestrzegać instrukcji użycia podanej przez producenta materiału wiążącego.

5. Obróbka wstępna opracowanej powierzchni zęba

5.1. Izolowanie i czyszczenie opracowania: w trakcie stosowania protokołu środka do mocowania/cementowania w trakcie izolowania pola zabiegowego – najlepiej za pomocą koferdamu stomatologicznego lub ołówczaków bawełnianych i silnociągu.
5.2. Oczyścić powierzchnie zęba szczotką polerującą oraz pasty do zębów bez oleju i fluoru oraz przepłukać sprejem wodnym. Następnie lekko osuszyć powierzchni bezolejowym i bezwodnym. Unikać przesuszenia.
5.3. Nałożyć 37 % żel z kwasem fosforowym na opracowane szkiwo, a następnie nałożyć wytrawiacz na opracowaną zębinę. Należy przestrzegać instrukcji użycia podanej przez producenta wytrawiacza.
5.4. Starannie opłukać wodą i delikatnie osuszyć sprejonym powietrzem.
5.5. Zaczynając od szkliwa, starannie powlec środkiem wiążącym zębinę / klejem powierzchnie zębów, które mają być leczone. Klej musi być delikatnie wcierany w powierzchnię zęba przez co najmniej 20 sekund i utwardzany zgodnie z instrukcją producenta.

6. Proces cementacji

Wstępna obróbka powierzchni zębów w przypadku cementacji odbudów edelweiss CAD/CAM BLOCK: zdecydowanie zaleca się stosowanie adhezywnego cementu kompozytowego na bazie żywicy. Podczas cementacji i wstępnej obróbki struktury zęba należy przestrzegać instrukcji stosowania opracowanej przez producenta cementu kompozytowego na bazie żywicy.
W celu zagwarantowania optymalnego efektu estetycznego zaleca się stosowanie adhezyjnego systemu cementu kompozytowego na bazie żywicy, obejmującego system cieniujący.
6.1. **edelweiss T-BLOCK (przejrzysty):** ostateczny odcień dopasowany do odbudowy może być dostosowany przez użycie odpowiednich odcieni kompozytowych. Można dokonać dodatkowej indywidualizacji, dobierając różne odcienie kompozytowe do zabarwienia szyjki i powierzchni siecznej naturalnego zęba. Indywidualne barwienie odbudowy można również zrealizować przy użyciu dostępnych w handlu zestawów do barwienia; należy postępować zgodnie z instrukcją użycia od producenta zestawu do barwienia.
6.2. **edelweiss C-BLOCK (Chroma):** są dopasowane kolorystycznie do odcieni A0, A1, A2 i A3 i mogą być cementowane przy użyciu kompozytu żywicznego. W przypadku silnie odbarwionych substratów zalecany jest odcień zębiny, aby zapewnić bardziej homogeniczne zabarwienie.
6.3. Nabrać palcami odpowiednią ilość kompozytu i wykonać kulkę. Koniuszkami palców wcisnąć tę kulkę na wewnętrzną powierzchnię odbudowy. Użyć szpatułki do równomiernego rozprowadzenia kompozytu w odtworzeniu.
6.4. Delikatnie osadzić odbudowę na opracowanej powierzchni zęba i zatrzymać ją na miejscu, wywierając równomierny nacisk.
6.5. Polimeryzować światłem przez 2 sekundy i usunąć cały nadmiar materiału.
6.6. Prowadzić polimeryzację końcową przez 20 sekund na wszystkich powierzchniach i krawędziach lampą polaryzacyjną, stosując światło o natężeniu 1000 mW/cm².
6.7. Cementacja może być także uzyskana dzięki użyciu konwencjonalnych cementów na bazie żywicy. W przypadku stosowania konwencjonalnych cementów żywicznych zaleca się użycie odpowiedniego środka wiążącego producenta.

7. edelweiss i-BLOCK (bloczek implantacyjny):

Bloczek implantacyjny edelweiss ma wbudowany otwór do wiercenia, który precyzyjnie wpasowuje się w interfejs na bazie tytanu lub podobne zamocowanie.
7.1. Korona z łącznikiem jako pojedyncza jednostka (korona + podstawa tytanowa): koronę wykonaną w technologii CAD/CAM można połączyć z tytanową podstawą poza jamą ustną. Przykręcić łącznik korony/podstawy tytanowej do implantu.
Uszczelnić kanał śruby kompozytem w jamie ustnej.
7.2. Podczas cementowania podstawy tytanowej przestrzegać instrukcji producenta.

8. Wykańczanie i polerowanie wykonanej odbudowy

Po adhezyjnym zacementowaniu odbudowy dostosować okluzję/artykulację odpowiednimi narzędziami do wykańczania.
Opracować obszary interproksymalne koniuszkami palców, a następnie wypolerować paskami do polerowania.
Wypolerować obszary szyjkowe silikonowymi gumkami polerskimi.
Polerowanie końcowe należy wykonać polerkami silikonowymi i bawełnianymi/lnianymi.

Możliwość ponownego użycia

Bloczki CAD/CAM firmy edelweiss dentistry products gmbh są sprzedawane jako „produkt jednorazowy" („single use product"). edelweiss CAD/CAM BLOCK są przeznaczone wyłącznie do jednorazowego użycia. Produktów jednorazowych nie wolno używać ponownie, ponieważ nie są one zaprojektowane do działania zgodnie z przeznaczeniem po pierwszym użyciu.

Utylizacja

Po zakończeniu okresu użytkowania należy prawidłowo zutylizować produkty. Należy przestrzegać krajowych przepisów i wytycznych dotyczących utylizacji.

Ważne

W celu zapewnienia optymalnych rezultatów zalecamy stosowanie produktu w połączeniu ze wszystkimi komponentami edelweiss.

Obowiązek zgłaszania

Wszystkie poważne incydenty, które wystąpiły w związku z produktem, należy zgłaszać producentowi i właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym użytkownik i/lub pacjent ma siedzibę.

Raport podsumowujący dotyczący bezpieczeństwa i skuteczności klinicznej

Raport podsumowujący dotyczący bezpieczeństwa i skuteczności klinicznej zgodnie z Rozporządzeniem (UE) 2017/745, art. 32, jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Data sporządzenia instrukcji użycia
2026-02

Návod k použití — Česky

Důležité poznámky

Před každým použitím si pozorně přečtěte tyto pokyny a uchovávejte je na místě, kde k nim mají uživatelé nebo příslušní technici snadný přístup.

Pečlivě si seznamte s varováními označenými tímto symbolem. Nesprávné používání výrobků může způsobit vážné poranění pacienta, uživatele nebo třetí osoby.

Rx only — Dodává se pouze zubním lékařům a zubním laboratořím nebo na jejich objednávku. Uchovávejte mimo dosah dětí! Pouze pro použití zubními lékaři!

REF — Tento návod k použití platí pro edelweiss CAD/CAM BLOCK s těmito katalogovými čísly: 191XX, 191XX A., 191XXA.L, 211XX

Popis výrobku

Jedinečnost bloků edelweiss CAD/CAM BLOCK spočívá ve výrobním procesu, při kterém se patentovaným procesem vitrifikace a laserového slinování vyrábí hybridní skleněný blok. Bloky edelweiss CAD/CAM BLOCK tak kombinují vlastnosti současných CAD/CAM systémů v jediném bloku.

Určený účel

Bloky edelweiss CAD/CAM BLOCK se používají ke zhotovování nepřímých náhrad jednotlivých zubů pomocí technologie CAD/CAM.

Indikace pro použití

Bloky edelweiss T-BLOCK a edelweiss C-BLOCK se používají pro tyto indikace:
- Fazety
- Tenké fazety
- Okluzní fazety
- Inleje, onleje
- Částečné korunky
- Korunky na předních a zadních zubech

Blok edelweiss i-BLOCK se používá pro tuto indikaci:
- Korunky nesené implantáty

Kontraindikace

Známé alergie na některou ze složek.

Nežádoucí účinky

Nejsou známy žádné systémové nežádoucí účinky. U výrobků podobného složení byly hlášeny ojedinělé případy kontaktní alergie. V takových případech přestaňte výrobek používat a vyhledejte lékaře.

Určení uživatelé

Výrobky jsou určeny k použití výhradně zubními lékaři a zubními laboratořemi nebo na jejich objednávku.

Populace pacientů

S výjimkou uvedených kontraindikací neplatí pro populaci pacientů žádná omezení.

Složení

Barevné dentální sklo
Hybridní matice na bázi Bis-GMA
Pigmenty
Aditiva
Katalyzátor

Odstín

Dodává se v 5 odstínech.
edelweiss T-BLOCK (průsvitný blok) v odstínu skloviny.
edelweiss C-BLOCK (barevný blok) v odstínech A0, A1, A2 do A3.
edelweiss i-BLOCK v odstínu skloviny a v barevných odstínech A0, A1, A2 a A3.

Velikosti bloků

Dodávají se ve velikosti 12×14×18 mm a 10×12×16 mm.

Kompatibilita s frézkami

Bloky edelweiss T-BLOCK a edelweiss C-BLOCK jsou kompatibilní s touto frézkou:

Výrobce	Stroj
Dentsply Sirona	CEREC Primemill
vhf camfacture AG	Všechny stroje s knihovnou DentalCAM 8
DGSHAPE Corporation	DWX-53DC, DWX-52DCi Plus, DWX-52D Plus, DWX-42W Plus
orangedental GmbH & Co. KG	easyMill4, deskMill5, deskMill5 Pro
Amann Girrbach AG	Ceramill Motion 2, Ceramill Motion 3, Ceramill Matik, Ceramill Matron, Ceramill Motion DRS

Bloky edelweiss i-BLOCK jsou kompatibilní s touto frézkou:

Výrobce	Stroj
Dentsply Sirona	CEREC Primemill

Použití

1. Postup pro preparaci

1.1. Minimální tloušťka u stěn by měla být 0,5 mm.
U fazet by měla být minimální tloušťka v krčkové části 0,3 mm.
1.2. Preparované okraje zkosit s ramenem typu shoulder.
1.3. U inleje a onleje je třeba zaoblit všechny vnitřní hrany a rohy. Vyvarujte se přímého okluzálního kontaktu okrajů s protějším zubem.
1.4. Minimální tloušťka náhrady by měla být 1,5 mm v prohlubních a trhlinách a 1,5 mm na hrbolcích.

2. Proces frézování

Informace ke skenování a ke zpracování CAD/CAM najdete v příslušném návodu k použití a v příručkách k příslušnému systému CAD/CAM. Je třeba dodržovat návod k použití od výrobce. Zvolte vhodný program pro hybridní/kompozitní bloky a spusťte frézování podle pokynů v návodu k použití od výrobce.
Po vyfrézování zkontrolujte odbudovu. Pokud nějaké zjistíte, např. trhliny nebo odlepy, je třeba náhradu zlikvidovat.
Jestliže neznáte velikost bloku nebo parametry broušení nebo frézování, kontaktujte nejprve dodavatele vašeho systému CAD/CAM.

3. Dokončení vyfrézované náhrady

K dokončení náhrady je třeba použít vhodné brousící a dokončovací nástroje. Připojovací bod bloku vyhladejte jemnozrnným diamantovým vrtáčky. Pozornost věnujte hlavně proximálním kontaktům. Podle potřeby tvar ještě individuálně upravte a vyhlaďte strukturu povrchu vytvořenou systémem CAD/CAM. Finální leštění se provádí bavlněnými nebo lněnými lešticími kotoučky.

4. Předběžné ošetření náhrady edelweiss CAD/CAM

4.1. Zkontrolujte dosedání náhrady na zub.
4.2. Pro lepší adhezi se vnitřní povrch frézované náhrady pískuje oxidem hlinitým o hrubosti 25 µm nebo 50 µm nebo se zdrsňuje diamantovým vrtákem.
4.3. K lepení náhrady lze použít komerčně dostupné pryskyřičné adhezivum nebo lepidlo na sklovinu (např. „edelweiss Veneer Bond, Parkell Add&Bond Adhesive Composite Primer, Bisco All-Bond, Clearfil SE Bond apod.). V takovém případě je třeba dodržovat návod k použití od výrobce lepidla.

5. Předběžné ošetření preparovaného povrchu zubu

5.1. Izolace a vyčištění preparovaného místa: Při fixaci adhezivem, resp. cementaci je nutné důkladně izolovat operační pole – nejlépe koferdamem nebo případně vatovými tampony a odsáváčem slin.
5.2. Vyčistěte povrch zubu leštícím kartáčkem a čisticí pastou bez oleje a fluoridu a opláchněte ho vodní sprchou. Poté ho mírně osušte vzduchem bez vody a bez oleje. Nepřesušujte ho.
5.3. Na preparovanou sklovinu nanaste gel s 37 % kyselinou fosforečnou a poté aplikujte leptadlo na preparovaný dentin. Je třeba dodržovat návod k použití od výrobce leptadla.
5.4. Důkladně opláchněte vodou a opatrně osušte stlačeným vzduchem.
5.5. Začněte sklovinu a důkladně pokryte povrchy zubů, které mají být ošetřeny, dentinovým pojivem/adhezivem. Adhezivum je třeba do povrchu zubu jemně vtírat min. 20 sekund a vytvrzovat světlem podle pokynů výrobce.

6. Proces cementování

Příprava povrchu zubu na cementování náhrad z bloků edelweiss CAD/CAM: Důrazně doporučujeme používat adhezivní pryskyřičný kompozitní cement. Při cementování a předběžném ošetření struktury zubu se řiďte pokyny v návodu k použití od výrobce pryskyřičného kompozitního cementu.
Pro optimální estetický výsledek se doporučuje používat adhezivní kompozitní cementový systém, jehož součástí je i systém odstínů.
6.1. **edelweiss T-BLOCK (průsvitný):** Finální sladění s odstíněním náhrady lze upravovat použitím vhodných odstínů kompozitního materiálu. Vzhled je možné ještě individualizovat přizpůsobením odstínu kompozitu barevným změnám krčků a řezných ploch přirozeného zubu. Individuálního zabarvení náhrady lze dosáhnout také komerčně dostupnými barvicími sety. V takovém případě je třeba dodržovat návod k použití od výrobce barvicího setu.
6.2. **edelweiss C-BLOCK (barevný blok):** Tyto bloky jsou barevně sladěné a odpovídají odstínům A0, A1, A2 a A3. K jejich cementování se používá pryskyřičný kompozit. U výrazně zbarvených substrátů se doporučuje použít odstín dentinu, aby byl barevný kontrast rovnoměrnější.
6.3. Uchopte mezi špičky prstů odpovídající množství kompozitních proužků a uválejte z nich kuličku. Špičkami prstů vtlačte kuličku do náhrady. Lopatkovým nástrojem kompozit rovnoměrně rozetřete po celé náhradě.
6.4. Náhradu opatrně usaďte na preparovaný povrch zubu a rovnoměrným tlakem na náhradu ji přichyťte na místě.
6.5. Vytvrzujte 2 sekundy světlem z polymerační lampy a odstraňte veškerý přebytečný kompozit.
6.6. Provedte finální vytvrzení 20 sekund na všech povrchách a okrajích použitím polymerační lampy s intenzitou světla 1000 mW/cm².
6.7. K cementování lze používat i běžné fixační pryskyřičné cementy. Pokud používáte běžné pryskyřičné cementy, doporučuje se používat odpovídající adhezivum od stejného výrobce.

7. edelweiss i-BLOCK (blok na implantáty):

Blok na implantáty edelweiss obsahuje vyvrtaný otvor, který přesně zapadá do rozhraní titanové báze nebo do podobného spoje.
7.1. Abutmentová korunka jako jeden celek (korunka + titanová báze): Korunku zhotovenou pomocí CAD/CAM je možné na titanovou bázi připevnit mimo ústa. Korunku, resp. spoj titanové báze našroubujte do implantátu. Zapečetěte kanálek šroubu kompozitním materiálem (pracujte v ústech).
7.2. Při cementování na titanovou bázi se řiďte pokyny výrobce.

8. Dokončení a leštění hotové náhrady

Po adhezivním cementování náhrady upravte okluzi/artikulaci vhodnými dokončovacími nástroji.
Interproximální obsazení opracujte jemnými prvky a poté vyleštěte leštícími proužky.
Krčkové části vyleštěte silikonými lešticími kalíšky.
Finální vyleštění provádějte silikonými leštícími a bavlněnými nebo lněnými lešticími kotoučky.

Opětovné použití

Bloky CAD/CAM od výrobce edelweiss dentistry products gmbh jsou prodávány jako výrobky na jedno použití (jednorázové výrobky). edelweiss CAD/CAM BLOCK jsou určeny pouze na jedno použití. Výrobky na jedno použití nesmějí být používány opětovně, protože nejsou navrženy tak, aby po prvním použití fungovali tak, jak je určeno.

Likvidace

Po uplynutí doby životnosti výrobky řádně zlikvidujte. Je třeba se řídit národními předpisy a směrnicemi o likvidaci.

Důležité

K dosažení optimálních výsledků doporučujeme používat výrobek v kombinaci se všemi komponentami systému edelweiss.

Ohlašovací povinnost

Veškeré závažné nežádoucí příhody, k nimž dojde v souvislosti s prostředkem, musejí být hlášeny výrobci a příslušnému členskému státu, v němž má uživatel nebo pacient sídlo, resp. bydliště.

Souhrn údajů o bezpečnosti a klinické funkci

Souhrn údajů o bezpečnosti a klinické funkci podle čl. 32 nařízení (EU) 2017/745 je dostupný na webu:
https://ec.europa.eu/tools/eudamed

Datum vydání návodu k použití
2026-02

Használati utasítás — Magyar

Fontos megjegyzések

Minden használat előtt figyelmesen olvassa el ezt a használati utasítást, és tartsa a felhasználó vagy az illetékes műszaki személyzet számára könnyen hozzáférhető helyen.

Figyelmesen olvassa el az ezzel az utasítással jelzett figyelmeztetéseket. A termékek nem megfelelő használata súlyos sérülést okozhat a betegnek, a felhasználóknak vagy harmadik személyeknek.

Rx only — Kizárólag fogorvosok és fogászati laboratóriumok számára vagy azok megbízásából szállítható. Gyermekektől távol tartandó! Kizárólag fogorvosok általi használatra!

REF — A használati utasítás a következő cikkszámú edelweiss CAD/CAM BLOCK érvényes: 191XX, 191XX A., 191XXA.L, 211XX

Az edelweiss CAD/CAM BLOCK termékleírása

Az edelweiss CAD/CAM BLOCK termék egyedisége a gyártási folyamatban rejlik, amelynek során a szabadalmaztatott vitrifikációs és lézersziterezési eljárással egy hibrid üveglokk készül. Ennek eredményeként az edelweiss CAD/CAM BLOCK termék egyetlen blokkban egyesíti a jelenlegi CAD/CAM rendszerek tulajdonságait.

Rendeltetés

Az edelweiss CAD/CAM BLOCK termék indirekt egyfogú pótlások készítésére szolgál CAD/CAM technológiával.

Terápiás javallatok

A edelweiss T-BLOCK és a edelweiss C-BLOCK az alábbi javallatokra használható:
- Héjak
- Vékony héjak
- Okkluzális héjak
- Inlay-ek, onlay-ek
- Részleges koronák
- Az elülső és a hátsó régióban található koronák

Az edelweiss i-BLOCK az alábbi javallatra használatos:
- Implantátumra rögzített koronák

Ellenjavallatok

Ismert allergia esetén valamelyik összetevőre.

Mellékhatások

Szisztémás mellékhatások nem ismertek. Elszigetelt esetekben hasonló összetételű termékekkel kapcsolatos kontaktallergiákról számoltak be. Ilyen esetekben hagyja abba a használatot, és forduljon orvoshoz.

Tervezett felhasználók

A termék kizárólag fogorvosok és fogászati laboratóriumok vagy azok megbízásából történő használatra szolgálnak.

Betegpopuláció

A betegpopulációt korlátozások nélkül, kivéve a fent említett ellenjavallatokat.

Összetétel

Fogászati üvegszálas
Bis-GMA alapú hibrid mátrix
Pigmentek
Adalékanyagok
Katalizátor

Szín

Kétféle kivitelben.
edelweiss T-BLOCK (áttetsző blokk) színcsoportban.
edelweiss C-BLOCK (szines blokk) A0, A1, A2 és A3 színben.
edelweiss i-BLOCK színcsoportban, valamint A0, A1, A2 és A3 színben.

Blokkméretek

12x14x18 mm és 10x12x16 mm méretben kapható.

Marógép-kompatibilitás

A edelweiss T-BLOCK és a edelweiss C-BLOCK az alábbi marógépekkel kompatibilisek:

Gyártó	Gép
Dentsply Sirona	CEREC Primemill
vhf camfacture AG	Minden, DentalCAM 8 könyvtárral rendelkező gép
DGSHAPE Corporation	DWX-53DC, DWX-52DCi Plus, DWX-52D Plus, DWX-42W Plus
orangedental GmbH & Co. KG	easyMill4, deskMill5, deskMill5 Pro
Amann Girrbach AG	Ceramill Motion 2, Ceramill Motion 3, Ceramill Matik, Ceramill Matron, Ceramill Motion DRS

A edelweiss i-BLOCK az alábbi marógéppel kompatibilis:

Gyártó	Gép
Dentsply Sirona	CEREC Primemill

Alkalmazás

1. Az előkészítés kialakítása

1.1. A falaknál a minimális vastagságnak 0,5 mm-nek kell lennie.
Héjak esetében a minimális nyak vastagság 0,3 mm.
1.2. Kerekítse el a preparált szélet egy shoulder vagy enyhe szélvetett vállpreparálással.
1.3. Inlay-ek és onlay-ek esetében minden belső élt és szöget le kell kerekíteni. Kerülje az élek közvetlen okklúziós érintkezését a szemben álló fogával.
1.4. A pótlás minimális vastagsága a barázdák területén 1,5 mm, a csúcsokk területén 1,5 mm.

2. Marási eljárás

A szükségtelenül és a CAD/CAM megmunkálással kapcsolatos információkért lásd a megfelelő használati utasításokat és az adott CAD/CAM rendszer kézikönyvét. Be kell tartani a gyártói utasításokat. Válassza ki a megfelelő programot a hibrid blokkokhoz/kompozit blokkokhoz, és végezze el a marást a gyártó használati utasításának megfelelően.
A marási eljárást követően ellenőrizze, hogy nincsenek-e a blokkokon hibák. Ha bármilyen hiba, például repedés vagy lepattanás van rajta, a pótlást ki kell dobni.
Ha a blokk mérete, a csiszolási, illetve marási paraméterek nem állnak rendelkezésre, előzetesen lépjen kapcsolatba a CAD/CAM rendszer szolgáltatójával.

3. A mart pótlás finirozása

A pótlás finirozásához megfelelő maró/finíroző eszközök szükségesek. Finom szemcsézettségű gyémántfúrással simítsa ki a blokk rögzítési pontját, különös figyelmet fordítva a proximális érintkezésekre. Szükség esetén végezzen egyedi alakigazításokat, és simítsa ki a CAD/CAM által létrehozott felületi struktúrát. A végső polírozás pamut/vászon csiszolók segítségével végezhető el.

4. Az edelweiss CAD/CAM pótlás előkezelése

4.1. Ellenőrizze a pótlás illeszkedését a fogon.
4.2. A tapadás javítása érdekében a mart pótlást 25 µm-es vagy 50 µm-es szemcseméretű alumínium-oxiddal végzett homokfúvással kell kezelni a belső illesztési felületen, vagy gyémántfúróval fel kell érdesíteni.
4.3. A pótlás beragasztásához kereskedelmi forgalomban kapható pryskyrzyna-alapú kompozitragasztó (pl. „edelweiss Veneer Bond", „Parkell Add&Bond Adhesive Composite Primer", „Bisco All-Bond", „Clearfil SE Bond" stb.) használható; be kell tartani a ragasztó gyártójának használati utasítását.

5. Az előkészített fogfelület előkezelése

5.1. A preparáció izolálása és a megtisztítása: A ragasztási/cementezési protokoll során a műtéti terület alapos izolálása – lehetőleg kofferdammal vagy alternatívaként vattatekercsekkel és nyálelszívóval.
5.2. Tisztítsa meg a fogfelületet pároltan és szórt pára nélkül, majd öblítse le vízpermettel. Ezután enyhén szárítsa meg víz- és olajmentes levegővel. Kerülje a túlszárítást.
5.3. Vigyen fel az előkészített zománcra 37 %-os foszforsavgélt, majd folyassa a savazószert az előkészített dentinre. Be kell tartani a savazószer gyártójának használati utasítását.
5.4. Öblítse le alaposan vízzel, majd szárítsa meg finoman sűrített levegővel.
5.5. A zománcból kezdve vonja be alaposan a kezelendő fogfelületeket dentinragasztó szerrel/ragasztóval. A ragasztót finoman bele kell dörzsölni a fogfelületbe legalább 20 másodpercig, majd fénypolimerizálni kell a gyártó utasításai szerint.

6. Cementezési eljárás

Az edelweiss CAD/CAM BLOCK pótlások cementezéséhez végezze el e fogfelület előkezelését: erősen ajánlott ehhez kompozit ragasztócementet használni. A cementezésre és a fogstruktúra előkezelésére vonatkozóan kövesse a kompozit cement gyártójának használati utasítását.
Az optimális esztétikai eredmény garantálása érdekében ajánlott olyan kompozit ragasztócement-rendszert használni, amely színező rendszert is tartalmaz.
6.1. **edelweiss T-BLOCK (átlátszó):** A pótlás végső árnyalatának az árnyalat módosítása révén van szükség a kompozitcsatlakozás szélénél és a szomszédos fogak szélénél. Egyéni festés a kereskedelemben kapható festékészletekkel is elvégezhető; be kell tartani a festőkészlet gyártójának használati utasítását.
6.2. **edelweiss C-BLOCK (szines):** Ezek a színek megfelelnek az A0, A1, A2 és A3 színeknek, és műgyantacsatlakozóhoz vannak szabva. Erősen elszínezett szubsztrátumok esetén ajánlott olyan árnyalat kiválasztása érdekében dentinszín használata ajánlott.
6.3. Vegyen fel megfelelő mennyiségű kompozitcsíkot az ujhegyével, és görgesse golyóvá. Ujhegyei segítségével nyomja a golyót a pótlás belsejébe. Oszlassa el egyenletesen a kompozitot a pótlásban spatulával.
6.4. Helyezze a pótlást óvatosan az előkészített fogfelületre, és egyenletes nyomást gyakorolva tartsa a helyén.
6.5. Polimerizálja 2 másodpercig polimerizáló lámpával, és távolítsa el a felesleges kompozit anyagot.
6.6. Végezze el 20 másodperc alatt a végső polimerizálást minden felületen és peremen 1000 mW/cm² fényintenzitású fénypolimerizációs készülék segítségével.
6.7. A cementezés hagyományos műgyanta ragasztócementekkel is megvalósítható. Hagyományos műgyanta-cement használata esetén a gyártó megfelelő ragasztószerének használata javasolt.

7. edelweiss i-BLOCK (implantátumblokk):

Az edelweiss implantátumblokk beépített furattal rendelkezik, amely pontosan illeszkedik a titán bázis csatlakozófelületéhez vagy hasonló tartozékhoz.
7.1. Pillérkorona egyetlen egységként (korona + titánbázis): A CAD/CAM eljárással készült korona a szájüregen kívül ragasztható rá a titánbázisra. Csavarozza rá a koronát / a titánbázis rögzítőelemét az implantátumra. Zárja le a csavarcsatornát kompozittal intraorálisan.
7.2. A titánbázishoz cementezést illetően kövesse a gyártó utasításait.

8. Az előkészített pótlás finirozása és polirozása

A pótlás beragasztása után állítsa be az okklúziót/artikulációt megfelelő finírozó eszközökkel.
Munkálja meg az interproximális területeket ujjcsikokkal, majd polirozza őket polírozó csíkokkal.
Polirozza a nyaki területeket szilikon polírozó haranggal.
A végső polírozás szilikon polírozók és pamut/vászon csiszolók segítségével végezhető el.

Újrafelhasználhatóság

Az edelweiss dentistry products gmbh CAD/CAM blokkjai „egyszer használatosként" („egyszer használatos termék") kerülnek forgalomba. Az edelweiss CAD/CAM BLOKK kizárólag egyszeri használatra szolgálnak. Az egyszer használatos termékeket nem szabad újrafelhasználni, mivel nem úgy tervezték őket, hogy az első használat után is rendeltetésszerűen működjenek.

Ártalmatlanítás

A termékélettartam végén ártalmatlanítsa megfelelően az eszközöket. Be kell tartani a nemzeti előírásokat és az ártalmatlanításra vonatkozó irányelveket.

Fontos

Az optimális eredmények érdekében javasoljuk a terméknek az összes edelweiss összetevővel együtt történő használatát.

Bejelentési kötelezettség

Az eszközzel kapcsolatban bekövetkezett minden súlyos esemény be kell jelenteni a gyártónak és annak a tagállamnak az illetékes hatóságának, amelyben a felhasználó és/vagy a beteg letelepedett.

A biztonságosságról és a klinikai teljesítőképességről szóló összefoglaló jelentés

A biztonságosságról és a klinikai teljesítőképességről szóló összefoglaló jelentés a 2017/745/EU rendelet 32. cikkével összhangban, amely a következő webcímen érhető el: https://ec.europa.eu/tools/eudamed

A használati utasítás kibocsátásának időpontja
2026-02

Kasutusjuhend — Eesti

Olulised märkused

Enne toote igat kasutamist lugege need kasutusjuhised hoolikalt läbi ja hoidke neid kasutaja või asjakohaste tehniliste töötajate jaoks kergesti kättesaadavas kohas.

Lugege hoolikalt läbi selle sümboliga tähistatud hoiatused. Toote valesti kasutamine võib põhjustada patsiendile, kasutajale või kolmandale isikule raske kahjustuse.

Rx only — Võib tarnida ainult hambaarstidele ja hambalaboritele või nende nimel. Hoidke lastele kättesaamatus kohas! Kasutamiseks ainult hambaarstidele!

REF — Need kasutusjuhised kehtivad edelweiss CAD/CAM BLOCK järgmiste tooteartikli numbritega: 191XX, 191XX.A, 191XXA.L, 211XX

Toote kirjeldus

edelweiss CAD/CAM BLOCK-i ainulaadsus tuleneb selle tootmisprotsessist, mis integreerub täpselt titaanist alusliidese või sarnase kinnitusega. Tulemusena ühendab edelweiss CAD/CAM BLOCK-i puhul ühes plokis ühendatud praeguste CAD/CAM-süsteemide omadused.

Ettenähtud otstarve

edelweiss CAD/CAM BLOCK-e kasutatakse kaudsete üksiku hamba restauratsioonide valmistamiseks CAD/CAM-tehnoloogia abil.

Kasutusnäidustused

edelweiss T-BLOCK-e ja edelweiss C-BLOCK-e kasutatakse järgmiste näidustuste korral.
- Viniirid
- Õhukesed viniirid
- Oklusaalsed viniirid
- Inlays, onlays
- Osalised kroonid
- Anteriorsse ja posteriorsse piirkonna kroonid

edelweiss i-BLOCK-i kasutatakse järgmiste näidustuste korral.
- Implantaadiga toestatud kroonid

Vastunäidustused

Kui on teada allergia mõne komponendi suhtes.

Kõrvaltõjud

Süsteemsed kõrvaltõjudsid ei ole teada. Muude sarnase koostisega toodete puhul on teatud üksikutest kontaktallergia juhtudest. Sellisel juhul lõpetage kasutamine ja pöörduge arsti poole.